

**TARIFI DRAMATISKU UN MUZIKĀLI DRAMATISKU DARBU PUBLISKAM
IZPILDĪJUMAM**

1.	Dramatiski darbi profesionālajos teātros	2
1.1	Origināllugas	2
1.2	Autortiesību neaizsargāta darba dramatisējumi	3
1.3	Autortiesību aizsargāta darba dramatisējums	5
2.	Dramatiski darbi neatkarīgos privātos teātros	6
3.	Dramatiski darbi amatierteātru iestudējumos	6
4.	Muzikāli dramatiski darbi profesionālajos teātros	7
4.1	Opera	7
4.2	Rokopera	8
4.3	Balets	9
4.4	Muzikāla komēdija, operete, mūzikls, dziesmu spēle	10
5.	Muzikāli dramatiski darbi neatkarīgos privātos teātros	12
6.	Muzikāli dramatiski darbi amatierteātru iestudējumos	12
7.	Dramatisku darbu iestudējumu ierakstu publisks izpildījums (demonstrēšana) kultūras un izklaides pasākumos	12
7.1	Pasākumos ar ieejas maksu	12
7.2	Pasākumos bez ieejas maksas	12

1. Dramatiski darbi profesionālajos teātros

1.1 Origināllugas

Autoratlīdzība par dramatisku darbu publisku izpildījumu tiek noteikta kā % no bruto ieņēmumu summas par katru izrādes publisku izpildījumu vai no trupas līguma summas.

Ja autori savstarpēji vai ar teātri ir vienojušies par citu atlīdzības sadali, nekā noteikts tarifos, piemēro autoru noteikto autoratlīdzības procentu.

1) Atlīdzība literārā darba autoram, ja darbs oriģinālvalodā:

Darba veids	Autoratlīdzība %
Luga	11%

2) Atlīdzība oriģināldarba autoram un tulkotājam, ja darbs tulkots:

Darba veids	Autoratlīdzība %
Lugas tulkojums:	
oriģināldarba autoram	6%
lugas tulkotājam	5%

3) Atlīdzība scenogrāfam un kostīmu māksliniekam:

Autoratlīdzība **scenogrāfam** tiek noteikta **1%-3%** apmērā, vienojoties ar autoru, vai saskaņā ar scenogrāfa vienošanos ar teātri.

Autoratlīdzība **kostīmu māksliniekam** tiek noteikta **1%-3%** apmērā, vienojoties ar autoru, vai saskaņā ar kostīmu mākslinieka vienošanos ar teātri.

4) Atlīdzība muzikālā darbu autoram:

Atlīdzība tiek noteikta par katra muzikālā darba izmantojumu, ņemot vērā muzikālā darba ilgumu un iestudējuma kopējo ilgumu.

Mūzikas izmantojums % no izrādes kopapjoma	Autoratlīdzība speciāli radītā muzikālā darba autoram / aranžētājam, ja komponists neaizsargāts	Autoratlīdzība jau esošu muzikālu darbu autoriem
līdz 5%	1%	0,5%
no 5%-10%	2%	1%
vairāk nekā 10%-20%	3%	1,5%
vairāk nekā 20%-30%	4%	2%
vairāk nekā 30%-50%	5%	2,5%
vairāk nekā 50%	6%	3%

Viesizrādēs, ja nav zināma informācija par mūzikas izmantojuma ilgumu, autoratlīdzība muzikāla darba autoram tiek noteikta **1%** par mūzikas izmantojumu vienā cēlienā.

5) Atlīdzība horeogrāfam:

Horeogrāfijas izmantojums % no izrādes kopapjoma	Horeogrāfa autoratlīdzība
līdz 5%	0,5%
vairāk nekā 5%-10%	1%
vairāk nekā 10%-20%	1,5%
vairāk nekā 20%-30%	2%
vairāk nekā 30%-50%	2,5%
vairāk nekā 50%	3%

1.2 Autortiesību neaizsargāta darba dramatisējumi

Autoratlīdzība par dramatisēta darba publisku izpildījumu tiek noteikta kā % no bruto ieņēmumu summas par katru izrādes publisku izpildījumu vai no trupas līguma summas.

Ja autori savstarpēji vai ar teātri ir vienojušies par citu atlīdzības sadali, nekā noteikts tarifiņos, piemēro autoru noteikto autoratlīdzības procentu.

1) Atlīdzība dramatisējuma autoram:

dramatisējuma autoram **6%**

2) Atlīdzība tulkotājam, ja darbs tulkots:

Ja darbs ir tulkots, autoratlīdzība tulkotājam **3%**

3) Atlīdzība scenogrāfam un kostīmu māksliniekam:

Autoratlīdzība **scenogrāfam** tiek noteikta **1%-3%** apmērā, vienojoties ar autoru, vai saskaņā ar scenogrāfa vienošanos ar teātri.

Autoratlīdzība **kostīmu māksliniekam** tiek noteikta **1%-3%** apmērā, vienojoties ar autoru, vai saskaņā ar kostīmu mākslinieka vienošanos ar teātri.

4) Atlīdzība muzikālā darba autoram:

Atlīdzība tiek noteikta par katra muzikālā darba izmantojumu, ņemot vērā muzikālā darba ilgumu un iestudējuma kopējo ilgumu.

Mūzikas izmantojums % no izrādes kopapjoma	Autoratlīdzība speciāli radītā muzikālā darba autoram / aranžētājam, ja komponists neaizsargāts	Autoratlīdzība jau esošu muzikālu darbu autoriem
līdz 5%	1%	0,5%
no 5%-10%	2%	1%
vairāk nekā 10%-20%	3%	1,5%
vairāk nekā 20%-30%	4%	2%
vairāk nekā 30%-50%	5%	2,5%
vairāk nekā 50%	6%	3%

Viesizrādēs, ja nav zināma informācija par mūzikas izmantojuma ilgumu, autoratlīdzība muzikāla darba autoram tiek noteikta **1%** par mūzikas izmantojumu vienā cēlienā.

5) Atlīdzība horeogrāfam:

Horeogrāfijas izmantojums % no izrādes kopapjoma	Horeogrāfa autoratlīdzība
līdz 5%	0,5%
vairāk nekā 5%-10%	1%
vairāk nekā 10%-20%	1,5%
vairāk nekā 20%-30%	2%
vairāk nekā 30%-50%	2,5%
vairāk nekā 50%	3%

1.3 Autortiesību aizsargāta darba dramatisējums

Autoratlīdzība par dramatisēta darba publisku izpildījumu tiek noteikta kā % no bruto ieņēmumu summas par katru izrādes publisku izpildījumu vai no trupas līguma summas.

Ja autori savstarpēji vai ar teātri ir vienojušies par citu atlīdzības sadali, nekā noteikts tarīfos, piemēro autoru noteikto autoratlīdzības procentu.

1) Atlīdzība oriģināldarba autoram un dramatisējuma autoram:

oriģināldarba autoram	5,5%,
dramatisējuma autoram	5,5%

2) Atlīdzība tulkotājam, ja darbs tulkots:

Ja dramatisējumam izmantots oriģināldarba tulkojums, tad tulkotājam pienākas **40%** no oriģināldarba autora atlīdzības, t.i., **2,2%** - tulkotājam, **3,3%** - oriģināldarba autoram.

3) Atlīdzība scenogrāfam un kostīmu māksliniekam:

Autoratlīdzība **scenogrāfam** tiek noteikta **1%-3%** apmērā, vienojoties ar autoru, vai saskaņā ar scenogrāfa vienošanos ar teātri.

Autoratlīdzība **kostīmu māksliniekam** tiek noteikta **1%-3%** apmērā, vienojoties ar autoru, vai saskaņā ar kostīmu mākslinieka vienošanos ar teātri.

4) Atlīdzība muzikālā darba autoram:

Atlīdzība tiek noteikta par katra muzikālā darba izmantojumu, ņemot vērā muzikālā darba ilgumu un iestudējuma kopējo ilgumu.

Mūzikas izmantojums % no izrādes kopapjoma	Autoratlīdzība speciāli radītā muzikālā darba autoram / aranžētājam, ja komponists neizsargāts	Autoratlīdzība jau esošu muzikālu darbu autoriem
līdz 5%	1%	0,5%
no 5%-10%	2%	1%
vairāk nekā 10%-20%	3%	1,5%
vairāk nekā 20%-30%	4%	2%
vairāk nekā 30%-50%	5%	2,5%
vairāk nekā 50%	6%	3%

Viesizrādēs, ja nav zināma informācija par mūzikas izmantojuma ilgumu, autoratlīdzība muzikāla darba autoram tiek noteikta **1%** par mūzikas izmantojumu vienā cēlienā.

5) Atlīdzība horeogrāfam:

Horeogrāfijas izmantojums % no izrādes kopapjoma	Horeogrāfa autoratlīdzība
līdz 5%	0,5%
vairāk nekā 5%-10%	1%
vairāk nekā 10%-20%	1,5%
vairāk nekā 20%-30%	2%
vairāk nekā 30%-50%	2,5%
vairāk nekā 50%	3%

2. Dramatiski darbi neatkarīgos privātos teātros

Ja netiek tirgotas biļetes:

EUR 15,- par katru iestudējuma izrādīšanas reizi, kurā izmantots autortiesību aizsargāta autora darbs.

Ja tiek tirgotas biļetes, tiek piemērots profesionālo teātru tarifs - % no biļešu ieņēmumiem, bet ne mazāk kā **EUR 15,-** par iestudējuma izrādīšanas reizi.

3. Dramatiski darbi amatierteātru iestudējumos

Ja netiek tirgotas biļetes:

EUR 15,- par katru iestudējuma izrādīšanas reizi, kurā izmantots autortiesību aizsargāta autora darbs.

Ja tiek tirgotas biļetes, tiek piemērots profesionālo teātru tarifs - % no biļešu ieņēmumiem, bet ne mazāk kā **EUR 15,-** par iestudējuma izrādīšanas reizi.

4. Muzikāli dramatiski darbi profesionālajos teātros

Ja autori savstarpēji vai ar teātri ir vienojušies par citu atlīdzības sadali, nekā noteikts tarīfos, piemēro autoru noteikto autoratlīdzības procentu.

4.1 Opera

Autoratlīdzība par muzikāli dramatiskā darba publisku izpildījumu tiek noteikta kā % no bruto ieņēmumu summas par katru izrādes publisku izpildījumu vai no trupas līguma summas.

1) Atlīdzība libreta autoram un komponistam:

Darba veids	Autori	Autoratlīdzība
Librets pēc neaizsargāta darba motīviem	libreta autoram	6%
	komponistam	12%
Librets pēc aizsargāta darba motīviem	oriģināldarba autoram	1%
	libreta autoram	5%
	komponistam	12%

Piezīme: Ja izmantots dažādu autoru librets un dziesmu teksti, autori savstarpēji vienojas par atlīdzības sadalījumu.

2) Atlīdzība tulkotājam:

Ja izmantots libreta tulkojums, tad tulkotājam pienākas **60%** no libreta autora atlīdzības.

3) Atlīdzība scenogrāfam un kostīmu māksliniekam:

Autoratlīdzība **scenogrāfam** tiek noteikta **1%-3%** apmērā, vienojoties ar autoru, vai saskaņā ar scenogrāfa vienošanos ar teātri.

Autoratlīdzība **kostīmu māksliniekam** tiek noteikta **1%-3%** apmērā, vienojoties ar autoru, vai saskaņā ar kostīmu mākslinieka vienošanos ar teātri.

4) Atlīdzība horeogrāfam:

Horeogrāfijas izmantojums % no izrādes kopapjoma	Horeogrāfa autoratlīdzība
līdz 5%	0,5%
vairāk nekā 5%-10%	1%
vairāk nekā 10%-20%	1,5%
vairāk nekā 20%-30%	2%
vairāk nekā 30%-50%	2,5%
vairāk nekā 50%	3%

4.2 Rokopera

Autoratlīdzība par muzikāli dramatiska darba publisku izpildījumu tiek noteikta kā % no bruto ieņēmumu summas par katru izrādes publisku izpildījumu vai no trupas līguma summas.

1) Atlīdzība libreta autoram un komponistam:

libreta (teksta) autoram 8%
komponistam 10%

Piezīme: Ja izmantots dažādu autoru librets un dziesmu teksti, autori savstarpēji vienojas par atlīdzības sadalījumu

2) Atlīdzība scenogrāfam un kostīmu māksliniekam:

Autoratlīdzība **scenogrāfam** tiek noteikta **1%-3%** apmērā, vienojoties ar autoru, vai saskaņā ar scenogrāfa vienošanos ar teātri.

Autoratlīdzība **kostīmu māksliniekam** tiek noteikta **1%-3%** apmērā, vienojoties ar autoru, vai saskaņā ar kostīmu mākslinieka vienošanos ar teātri.

3) Atlīdzība tulkotājam:

Ja izmantots libreta tulkojums, tad tulkotājam pienākas **60%** no libreta autora atlīdzības, t.i., **4,8%** - tulkotājam, **3,2%** - libreta autoram.

4) Atlīdzība horeogrāfam:

Horeogrāfijas izmantojums % no izrādes kopapjoma	Horeogrāfa autoratlīdzība
līdz 5%	0,5%
vairāk nekā 5%-10%	1%
vairāk nekā 10%-20%	1,5%
vairāk nekā 20%-30%	2%
vairāk nekā 30%-50%	2,5%
vairāk nekā 50%	3%

4.3 Balets

Autoratlīdzība par muzikāli dramatiska darba publisku izpildījumu tiek noteikta kā % no bruto ieņēmumu summas par katru izrādes publisku izpildījumu vai no trupas līguma summas.

1) Atlīdzība oriģināldarba autoram un libreta autoram:

Darba veids	Autori	Autoratlīdzība
Librets pēc neaizsargāta darba motīviem	libreta autoram	3%
Librets pēc aizsargāta darba motīviem	oriģināldarba autoram libreta autoram	1% 2%

2) Atlīdzība komponistam:

Autoratlīdzība komponistam tiek noteikta **10%** apmērā.

3) Atlīdzība horeogrāfam:

Autoratlīdzība horeogrāfam tiek noteikta **7%** apmērā.

4) Atlīdzība scenogrāfam un kostīmu māksliniekam:

Autoratlīdzība **scenogrāfam** tiek noteikta **1%-3%** apmērā, vienojoties ar autoru, vai saskaņā ar scenogrāfa vienošanos ar teātri.

Autoratlīdzība **kostīmu māksliniekam** tiek noteikta **1%-3%** apmērā, vienojoties ar autoru, vai saskaņā ar kostīmu mākslinieka vienošanos ar teātri.

4.4 Muzikāla komēdija, operete, mūzikls, dziesmu spēle

Autoratlīdzība par muzikāli dramatiska darba publisku izpildījumu tiek noteikta kā % no bruto ieņēmumu summas par katru izrādes publisku izpildījumu vai no trupas līguma summas.

1) Atlīdzība oriģināldarba autoram un libreta autoram:

Darba veids	Autori	Autoratlīdzība
Librets pēc neaizsargāta darba motīviem	libreta autoram	6%
Librets pēc aizsargāta darba motīviem	oriģināldarba autoram libreta autoram	1% 5%

Piezīmes:

Ja izmantots dažādu autoru librets un dziesmu teksti, autori savstarpēji vienojas par atlīdzības sadalījumu

2) Atlīdzība komponistam:

Autoratlīdzība komponistam tiek noteikta **9%** apmērā.

3) Atlīdzība tulkotājam:

Ja izmantots libreta tulkojums, tad tulkotājam pienākas **60%** no libreta autora atlīdzības.

Ja ārzemju autora atļaujā darba iestudēšanai ir norādītas atšķirīgas maksājamās autoratlīdzības prasības, tiek ievērotas oriģināldarba autora prasības, kas var skart arī tulkotāja autoratlīdzības lielumu

4) Atlīdzība scenogrāfam un kostīmu māksliniekam:

Autoratlīdzība **scenogrāfam** tiek noteikta **1%-3%** apmērā, vienojoties ar autoru, vai saskaņā ar scenogrāfa vienošanos ar teātri.

Autoratlīdzība **kostīmu māksliniekam** tiek noteikta **1%-3%** apmērā, vienojoties ar autoru, vai saskaņā ar kostīmu mākslinieka vienošanos ar teātri.

5) Atlīdzība muzikālā darba autoram:

Atlīdzība tiek noteikta par katra muzikālā darba izmantojumu, ņemot vērā muzikālā darba ilgumu un iestudējuma kopējo ilgumu.

Mūzikas izmantojums % no izrādes kopapjoma	Autoratlīdzība speciāli radītā muzikālā darba autoram / aranžētājam, ja komponists neaizsargāts
---	--

līdz 5%	1%
no 5%-10%	2%
vairāk nekā 10%-20%	3%
vairāk nekā 20%-30%	4%
vairāk nekā 30%-50%	5%
vairāk nekā 50%	6%

Viesizrādēs, ja nav zināma informācija par mūzikas izmantojuma ilgumu, autoratlīdzība muzikāla darba autoram tiek noteikta **1%** par mūzikas izmantojumu vienā cēlienā.

6) Atlīdzība horeogrāfam:

Horeogrāfijas izmantojums % no izrādes kopapjoma	Horeogrāfa autoratlīdzība
---	----------------------------------

līdz 5%	0,5%
vairāk nekā 5%-10%	1%
vairāk nekā 10%-20%	1,5%
vairāk nekā 20%-30%	2%
vairāk nekā 30%-50%	2,5%
vairāk nekā 50%	3%

5. Muzikāli dramatiski darbi neatkarīgos privātos teātros

Ja netiek tirgotas biļetes:

EUR 15,- par katru iestudējuma izrādīšanas reizi, kurā izmantots autortiesību aizsargāta autora darbs.

Ja tiek tirgotas biļetes, tiek piemērots profesionālo teātru tarifs - % no biļešu ieņēmumiem, bet ne mazāk kā **EUR 15,-** par iestudējuma izrādīšanas reizi.

6. Muzikāli dramatiski darbi amatierteātru iestudējumos

Ja netiek tirgotas biļetes:

EUR 15,- par katru iestudējuma izrādīšanas reizi, kurā izmantots autortiesību aizsargāta autora darbs.

Ja tiek tirgotas biļetes, tiek piemērots profesionālo teātru tarifs - % no biļešu ieņēmumiem, bet ne mazāk kā **EUR 15,-** par iestudējuma izrādīšanas reizi.

7. Dramatisku darbu iestudējumu ierakstu publiskais izpildījums (demonstrēšana) kultūras un izklaides pasākumos

7.1 Pasākumos ar ieejas maksu

Pasākumos ar ieejas maksu autoratlīdzība tiek aprēķināta analogiski publiskajam izpildījumam teātros.

7.2 Pasākumos bez ieejas maksas

Pasākumos bez ieejas maksas ir noteikta vienreizēja autoratlīdzības samaksa par katru sarīkojumu, kurā publiski demonstrē dramatiskā darba iestudējuma ierakstu, ņemot vērā apmeklētāju skaitu.

Apmeklētāju skaits

Vienreizējā autoratlīdzības samaksa

<u>Apmeklētāju skaits</u>	<u>Vienreizējā autoratlīdzības samaksa</u>
	EUR
līdz 50	21.34
no 51-100	42.69
no 101-300	71.14
no 301-500	99.60
no 501-800	135.17
no 801-1000	170.74
no 1001-2000	355.72
no 2001 un vairāk	tiek slēgts īpašs līgums

Piezīme. Atlīdzība autoriem tiek sadalīta proporcionāli darbu izmantojumam atbilstoši AKKA/LAA dramatisko darbu iestudējumu datu bāzei.